

ETABLISSEMENTS ARVOR

M a i s o n
b r e t o n n e
d e s é l e c t i o n
e t t r i a g e



d e p l a n t s d e
p o m m e s d e t e r r e
e n t o u t e s
v a r i é t é s

Boulevard Clemenceau, GUINGAMP [Côtes-du-Nord]

R. C. Guingamp 3496

Chèques Postaux : Rennes 169-60

Voici les Variétés que nous tenons à la disposition de nos clients, rangées par ordre de précocité :

H â t i v e s

- Eerstlingen.** De récente importation en Bretagne. Tubercules longs et oblongs, yeux larges, superficiels chair jaune. Très productive.
- Idéale.** D'importation récente en Bretagne, mais bien acclimatée, oblongue, peau jaune, chair crème. Se plaît dans tous les terrains. A recommander pour son rendement et sa rusticité comme hâtive.
- Jaune de Hollande.** Très précoce, peau lisse jaune, chair jaune, longue. Bonne variété pour la table, tenant à la cuisson, à recommander au début de la saison.
- Royale Kidney** (Mayette, Roscoff), aussi hâtive. Tubercules longs, mais un peu plus courts que ceux de la hollandaise, méplats, lisses. Chair jaune, se tenant à la cuisson. A cultiver comme premier.
- Fluke Géante St-Malo.** Un peu moins précoce que les précédentes. Tubercules lisses, allongés, méplats, pouvant atteindre une taille importante. Peau et chair blanche, se prêtant à tous les usages culinaires. Grand rendement cultivable en grande culture, assez résistante à la maladie. Bonne dans les terres sableuses et légères, semble moins apte aux autres terrains; plus farineuse que les précédentes, se tenant moins bien à la cuisson.
- Duc d'Albanie.** (*Duc d'York*). Longue et oblongue, légèrement recourbée; yeux larges, superficiels. Chair blanche, fânes courtes, feuillage large. Très bon rendement pour une variété précoce. Peu cultivée, peut-être en partie à cause de sa sensibilité au *Pythopectora infestans* qui demande le traitement par des bouillies cupriques.
- Early Rose.** Très hâtive pour une pomme de terre de grande culture. Longue et oblongue, plus large à une extrémité qu'à l'autre. Peau rose, chair blanche, la tranche transversale présentant un anneau rose-violacé. Un peu délicate, convient aux terres chaudes et légères. Appréciée pour ses rendements supérieurs pour une pomme de terre hâtive.

M i - H â t i v e s

- Rosa.** (*Hollande rose*). Longue, une extrémité pointue et recourbée. Peau saumon, lisse; chair jaune foncé. Ne se défait pas à la cuisson. Très estimée pour la table. Demande de forts engrais et fumures pour obtenir un bon rendement. Se conserve très bien; très résistante à la maladie.
- King Edward.** (*Edward VII*) Variété anglaise introduite en Bretagne. Tubercules oblongs, lisses; peau jaune tachetée de rouge au sommet, yeux superficiels. Chair blanc crème. Bonne pour la table et se conservant bien. Bons rendements.
- Early blanche.** (*Early Jersey. Eléphant blanc*) Mi-hâtive, même forme que l'*Early Rose* dont elle est un dérivé moins pur. Peau blanche souvent marbrée, tâches jaune orange autour des yeux, sans bague rosée à l'intérieur, chair blanc crème. Rendements au moins égaux à ceux de l'*Early Rose*. Meilleure pour la table.
- Fin de Siècle** (*Up to date*). Mi-hâtive. Tubercules longs et oblongs. Yeux superficiels. Peau et chair blanche. Qualité et rendements moyens.
- Magnum Bonum.** Ressemble à la précédente. Tubercules cylindriques. Se conserve bien en fin de saison. Vieille variété toujours estimée.

Abondance de Montvilliers Oblongue, yeux un peu plus enfoncés que les précédentes. Peau et chair jaune. Une des pommes de terre à chair jaune donnant les recottes les plus abondantes. Très recherchée pour cultures maraîchères.

M i - T a r d i v e s

- Alfa.** Ronde. Chair jaune et ferme. D'origine Hollandaise. Résistante aux maladies. Bonne pour toute culture. Rendements considérables.
- Ronde Jaune.** Ronde. Yeux enfoncés. Chair jaune et ferme. Résistance aux maladies. Bonne qualité pour la table. Bonne pour grande culture. Très productive.
- Industrie.** Mi-tardive. Ronde. Yeux moins enfoncés que la précédente. Chair jaune et ferme. Très recherchée comme la précédente pour la facilité avec laquelle elle se cultive et son rendement souvent très fort.
- Andréa.** Mi-tardive. Tubercules ronds et oblongs. Chair jaune. Productive.
- Populaire.** Mi-tardive. Ressemble à la *Ronde Jaune*. Peau moins lisse.
- Mondiale.** Même forme que les précédentes. Chair jaune. Bons rendements.
- Selecta.** Ressemble à l'*Industrie*. Chair jaune plus pâle. Peau lisse et claire. Bonne pour la féculerie.
- Etoile du Nord.** Mi-tardive. Tubercules ronds et oblongs. Peau rouge. Chair jaune: moins appréciée que la *Saucisse*, mais plus résistante et s'accommodant mieux des terrains lourds.
- Julie Bretonne (Julie).** Ancienne *Julie de Paulsen* ou *Belle de Juillet*, transformée durant sa culture en Bretagne. Longue, parfois un peu recourbée, lisse, yeux superficiels, peau blanche, chair blanc-crème tenant à la cuisson. De bonne conservation, réfractaire à la maladie.
- Institut de Beauvais.** Tubercules de taille importante. Ronds, aplatis au sommet, yeux enfoncés et rosés. Peau blanche, lisse. Chair blanche, farineuse. Très bonne conservation. La plus répandue en France surtout dans le Sud et la plus connue pour ses rendements.
- Saucisse de Bretagne.** Tubercules longs, oblongs, généralement cylindriques, adoptant quelquefois la forme ronde, parfois un peu aplatis; rouge, lisse. Yeux superficiels. Chair jaune. Qualité très estimée pour la table. Bons rendements. Préfère les terres légères.

T a r d i v e s

- Merveille d'Amérique.** Ronde, rouge, yeux profonds, chair blanche. Mi-tardives. Productive.
- Chardonne.** Assez tardive, comme toutes les variétés suivantes. Ronde, yeux très enfoncés, peau et chair jaune. Un peu plus grosse que l'*Industrie*, de qualité inférieure, mais résistant bien à la sécheresse et donnant de bons rendements.
- Woltmann.** (*Rouge du Soissonnais, Saucisse Allemande*). Tardive. Tubercules ronds et oblongs. Peau rouge foncé. Yeux assez enfoncés. Chair crème. Rustique et de bon rendement.
- Richter's Imperator.** Tubercules ronds et oblongs. Yeux prononcés. Chair blanche, peau légèrement rugueuse. Variété ancienne et appréciée. Bonne pour la féculerie.
- Président Krüger.** Ronde. Trous moins nombreux que dans la *Ronde Jaune* ou la *Chardonne*, mais assez profonds. Peau rugueuse et rouge-brun. Chair blanche, très rustique. Convient à tous les terrains.
- Géante Blanche (Toulou Glas, Yeux bleus).** Tubercules pouvant atteindre de grandes proportions, longs et oblongs. Peau blanche avec striure et trous bleu-violacés. Chair blanche farineuse. De cuisson rapide. Très recommandée comme fourragère. Bonne pour la grande culture, aussi rustique que la *Géante Bleue* dont elle est un dérivé amélioré. Bonne pour la féculerie. Rendements considérables.
- Professeur Maerker.** Ronde, peau blanche, chair blanche forme irrégulière, farineuse et aqueuse. Très rustique, à essayer dans les terrains ingrats. Forts rendements, convient surtout pour la nourriture animale.
- Géante Bleue.** Peau bleu violet foncé, chair blanche, forme irrégulière, farineuse et aqueuse. Très rustique à essayer dans les terrains ingrats. Forts rendements. Convient surtout pour la nourriture animale. Rendements considérables. Bonne pour la féculerie.

— 0 —

Semences provenant des meilleures cultures de Bretagne. Sans mélange, sans grenaille, puisées dans les meilleures cultures, triées avec le plus grand soin. Sujets garantis, sans dégénérescence et en pleine vigueur, d'origine bretonne. Nous livrons toujours à moins d'instructions spéciales, de grosseur moyenne. Éviter le calibrage petit-moyen pour les variétés rondes, particulièrement. Nous pouvons livrer avec certificats d'origine et de garantie en sacs plombés.

PLANTS DE POMMES DE TERRE DE BRETAGNE



Etab^{ts} ARVOR

R. C. Guingamp 4.364

Boulevard Clemenceau

Ch. Post. Rennes 16.960

GUINGAMP (Côtes-du-Nord)

Date de l'Achat

L'acheteur reconnaît avoir acheté à nos conditions de vente les marchandises désignées ci-dessous

POIDS	VARIÉTÉS	CLASSES	CALIBRAGES	PRIX aux 100 Kgs.

Les prix s'entendent LOGES départ Bretagne.

Païement dans les 8 jours suivant la réception

Nom et adresse de l'acheteur :

GARE :

Département :

Date de livraison :

(Signature)

POMMES de TERRE de SEMENCE de BRETAGNE



Etablissements ARVOR

BOULEVARD CLÉMENCEAU — GUINGAMP (Côtes-du-Nord)

R.C. Guingamp 4364

Au cœur de la Bretagne, région des meilleures cultures de Pommes de Terre, à la semence réputée, au climat doux et humide, à proximité de la Mer, les **Établissements ARVOR** peuvent donner les meilleures garanties à leur clientèle pour la qualité de leurs plants.

Leur longue expérience, les appareils de calibrages et de triage modernes dont ils disposent, leur personnel spécialisé, permettent des livraisons impeccables qui justifient l'extension constante de sa clientèle et le développement de son organisation.

(Voir à l'intérieur les principales variétés disponibles)

BINTJE (Synonyme Dikke Muizen)

Variété d'origine Hollandaise. Tubercules ronds et oblongs. Peau et chair crème. Germe bleu-violet. Demi-hâtive. Demande une terre de bonne qualité, sablonneuse de préférence. Très fragile au mildiou et à l'humidité. son bon rendement, sa bonne tenue à la cuisson et son excellente qualité culinaire en ont fait la variété de consommation la plus recherchée.

ÉTOILE DU LÉON

Variété à chair blanche. De même forme, couleur et présentation que la BINTJE. Se cultive en grande quantité sur les Côtes bretonnes pour être vendue en primeur en raison de sa précocité. Très bon rendement, mais également sensible au mildiou.

SAUCISSE

Variété tardive, peau rouge, chair très jaune. Forme oblongue, un peu aplatie. Germe rouge, fleur violette. Demande une terre légère. Excellente tenue à la cuisson et très appréciée à la consommation. Bon rendement.

FLAVA

Variété d'origine Allemande. Peau jaune clair, chair jaune. Forme ronde-ovale. Germe rouge. Cette variété se rapproche de l'Industrie qu'elle a pratiquement remplacée. Demi-hâtive, se plaît en tous terrains. Rendement moyen. Convient à la consommation.

VORAN

Variété demi-tardive. Peau jaune clair, parfois rougeâtre. Tubercules ovales. Genre Industrie mais plus allongée. Exigences modestes quant au terrain et à l'humidité. Bonne variété demandée par les féculeries et convenant à la consommation.

OSTBOTE

Demi-tardive. Peau et chair jaune clair. Tubercules ovales arrondis. Germe bleu-violet. Convient à tous terrains. Très bons rendements. Bonne à la consommation et très demandée pour usages industriels, grâce à sa richesse en fécule. Peu sensible à la maladie.

INSTITUT de BEAUVAIS

Tubercules ronds et plats. Chair blanche. Yeux enfoncés, teintés de rose. Donne de très gros rendements, mais demande à être cultivée en sols légers. Fragiles à l'humidité et à la dégénérescence. Variété surtout fourragère, très demandée dans le Midi par suite de sa résistance à la sécheresse.

ACKERSEGEN (Synonyme Abondance de Metz)

D'origine Allemande. Peau jaune clair. Forme ovale légèrement aplatie. Yeux enfoncés. Fleur blanche. Tardive. Convient à tous terrains. Très demandée par suite de son rendement élevé. Convient à tous usages.

Les plants livrés par les **Établissements ARVOR**, proviennent uniquement de cultures soumises à la surveillance de la Commission Officielle de Contrôle

Ils sont livrés par les Contrôleurs de la Fédération des Producteurs de Plants de Pommes de Terre en sacs plombés contenant le certificat officiel de contrôle.





R. C. Guingamp 3496

Pommes de Terre de Bretagne

SEMENCE ET CONSOMMATION

Etablissements Arvor

Boulevard Clemenceau, à GUINGAMP (Côtes - du - Nord)

CONDITIONS DE VENTES. — Nos prix s'entendent sur wagon départ. Nos marchandises sont prises et agréées départ. Nos clients qui désireraient venir agréer la marchandise sont priés de nous le signaler en passant commande, afin que nous les avertissons du jour du chargement. Toute affaire ne nous engage que sans bonnes références. Nous nous réservons la faculté d'exiger paiement et agrément départ le cas échéant.

Les risques de route, gelée, retard, avariés, manquants, sont à la charge de l'acheteur.

Toutes nos expéditions sont faites le plus près possible de la date demandée par l'acheteur tout en restant subordonnées à l'époque de la récolte de la semence commandée. En aucun cas un refus ne pourrait être valable pour une marchandise chargée ou en chargement, lors de la réception de la lettre de refus. Toute commande reste fermée même au delà de l'époque fixée pour la livraison aussi longtemps qu'elle n'est pas révoquée.

En cas de retards provoqués par la Compagnie de Chemins de fer, le client doit faire ses réserves par lettre recommandée au Chef de gare d'arrivée et se ménager par sa réclamation les dommages et intérêts auxquels il a droit. Les **Etablissements Arvor** ne peut supporter de ce fait aucun préjudice dans le paiement et la date de paiement.

La maison se réserve le droit d'annuler toujours un contrat si l'acheteur laisse une première traite impayée.

En cas de contestation, le Tribunal de Guingamp sera seul compétent, même en cas de pluralité de défendeurs ou d'appel en garantie. Nos traites ne font pas dérogation à cette clause attributive de juridiction.

Nous nous réservons, en cas de refus de la marchandise, la faculté de remplacer ou non la marchandise, à notre volonté.

Nous sommes actuellement vendeurs sauf vente et variation des variétés suivantes :
Les 100 kgs vrac départ Bretagne.

Early Rose	86
Fluck Géante Saint-Malo	70
Jaune de Hollande	70
Fin de Siècle	68
Magnum Bonum	68
Institut de Beauvais	68
Ronde Jaune	58
Saucisse de Bretagne	75
Chardonne	62
Woltman	52
Géante Blanche	50
Maercker	50
Géante Bleue	48

Marchandise saine, loyale et marchande.

Sacs en sus 7 fr. aux 100 kgs.

Par wagons d'une seule variété.

Nous consulter pour wagons composés.

Paiement à vue contre récépissé ou contre remboursement à notre option.

ETABLISSEMENTS ARVOR

Boulevard CLEMENCEAU

GUINGAMP

(Côtes-du-Nord)

Monsieur,

La mévente de la pomme de terre de consommation, rendant la vente des plants très difficile, sans doute est-ce là la raison pour laquelle vous n'avez pu donner suite à nos propositions.

Cette situation nous a d'ailleurs contraints à rechercher une formule permettant de réduire les prix de vente et faciliter ainsi le travail de nos agents.

Pour réunir à nos magasins les différentes variétés que nous offrons à la vente, il nous faut prendre livraison de la majeure partie de ces variétés dans des rayons éloignés souvent de plus de 100 Km les uns des autres, ce qui entraîne des frais de groupage importants.

En ne plaçant que deux variétés, qui sont les plus demandées et qui se cultivent dans le même rayon, ce qui évite donc ces frais de groupage, nous pourrions actuellement faire les prix suivants, pour livraison FEVRIER-MARS.

CALIBRAGES

		25/45	:	40/80	:	70/120	:
BINTJE classe	A....	2.800	:	2.700	:	2.500	:
"	"	B....	:	2.600	:	2.400	:
ACKERSEGEN	A....	2.500	:	2.400	:	2.300	:
"	"	B....	:	2.200	:	2.100	:

Prix aux 100 K° logés départ.

Ces prix comprenant pour vous une commission de 300 fr. aux 100 K°.

Si vous voyez la possibilité de travailler dans ces conditions nous vous demandons de nous en informer et par retour nous vous ferions parvenir les imprimés nécessaires pour noter les commandes et nous les transmettre.

Espérant vous lire, par un prochain courrier, nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos bien sincères salutations.